|  |  |
| --- | --- |
|  | G |
| Internationaler Verband zum Schutz von Pflanzenzüchtungen |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Technischer AusschussSechsundfünfzigste TagungGenf, 26. und 27. Oktober 2020 | TC/56/17Original: EnglischDatum: 11. September 2020 |

Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Chrysantheme

Von Sachverständigen aus dem Vereinigten Königreich erstelltes Dokument

Haftungsausschluss: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder

 Zweck dieses Dokuments ist es, einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Chrysantheme (Dokument TG/26/5 Corr. 2) vorzulegen.

 Die Technische Arbeitsgruppe für Zierpflanzen und forstliche Baumarten (TWO) prüfte auf ihrer zweiundfünfzigsten Tagung vom 8. bis 12. Juni 2020, die von den Niederlanden ausgerichtet und auf elektronischem Wege veranstaltet wurde, einen Vorschlag für eine Teilüberarbeitung der Prüfungsrichtlinien für Chrysantheme auf der Grundlage der Dokumente TG/26/5 Corr. 2 und TWO/52/6 „*Partial revision of the Test Guidelines for Chrysanthemum*“ und schlug vor, den Geltungsbereich auf alle Sorten von *Chrysanthemum* L. zu erweitern (vergleiche Dokument TWO/52/11 „*Report*“, Absatz 101).

 Folgende Änderungen werden vorgeschlagen:

1. Kasten mit Namen auf dem Deckblatt
2. Tabelle mit alternativen Namen auf dem Deckblatt
3. Kapitel 1 „Geltungsbereich dieser Prüfungsrichtlinien“
4. Kapitel 10 „Technischer Fragebogen“, 1. „Gegenstand des Technischen Fragebogens“

 Die vorgeschlagenen Änderungen sind nachfolgend durch Hervorheben und Unterstreichen (Einfügungen) und ~~Durchstreichen~~ (Streichungen) angegeben.

## Vorschlag zur Änderung des Kastens mit Namen auf dem Deckblatt

*Derzeitiger Wortlaut*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **CHRYSANTHEME**UPOV-Codes:CHRYS\_MOR; CHRYS\_PAC und entsprechende verbundene Codes*Chrysanthemum ×morifolium* Ramat. (*Chrysanthemum ×grandiflorum* Ramat.), *Chrysanthemum pacificum* Nakai (*Ajania pacifica* Bremer und Humphries) und Hybriden zwischen diesen | [[1]](#footnote-1)\* |

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **CHRYSANTHEME**UPOV-Codes: CHRYS~~CHRYS\_MOR; CHRYS\_PAC und entsprechende verbundene Codes~~*Chrysanthemum* L.*~~Chrysanthemum ×morifolium~~* ~~Ramat. (~~*~~Chrysanthemum ×grandiflorum~~* ~~Ramat.),~~ *~~Chrysanthemum pacificum~~* ~~Nakai (~~*~~Ajania pacifica~~* ~~Bremer und Humphries) und Hybriden zwischen diesen~~ | \* |

Vorschlag zur Änderung der Tabelle mit alternativen Namen auf dem Deckblatt

*Derzeitiger Wortlaut*

Alternative Namen:\*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* |
| *Chrysanthemum ×grandiflorum* Ramat., *Chrysanthemum ×morifolium* Ramat, *Dendranthema ×grandiflorum* (Ramat.) Kitam., *Dendranthema ×morifolium* (Ramat) Tzvelev | Chrysanthemum, Florists Chrysanthemum, Perennial Chrysanthemum | Chrysanthème | Chrysantheme | Crisantemo |
| *Ajania pacifica* Bremer and Humphries, *Chrysanthemum pacificum* Nakai | Ajania, Gold and Silver Chrysanthemum, Iso-giku |  | Gold- und Silber-Chrysantheme |  |

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut*

Alternative Namen:\*

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Botanischer Name* | *Englisch* | *Französisch* | *Deutsch* | *Spanisch* |
| *Chrysanthemum* L. | Chrysanthemum | Chrysanthème | Chrysantheme | Crisantemo |
| *~~Chrysanthemum ×grandiflorum~~* ~~Ramat.,~~ *~~Chrysanthemum ×morifolium~~* ~~Ramat,~~ *~~Dendranthema ×grandiflorum~~* ~~(Ramat.) Kitam.,~~ *~~Dendranthema ×morifolium~~* ~~(Ramat) Tzvelev~~ | ~~Chrysanthemum, Florists Chrysanthemum, Perennial Chrysanthemum~~ | ~~Chrysanthème~~ | ~~Chrysantheme~~ | ~~Crisantemo~~ |
| *~~Ajania pacifica~~* ~~Bremer and Humphries,~~ *~~Chrysanthemum pacificum~~* ~~Nakai~~ | ~~Ajania, Gold and Silver Chrysanthemum, Iso-giku~~ |  | ~~Gold- und Silber-Chrysantheme~~ |  |

Vorschlag zur Änderung von Kapitel 1 „Geltungsbereich dieser Prüfungsrichtlinien“

*Derzeitiger Wortlaut*

## 1. Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien

 Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *Chrysanthemum ×morifolium* Ramat. (*Chrysanthemum ×grandiflorum* Ramat.), *Chrysanthemum pacificum* Nakai (*Ajania pacifica* Bremer und Humphries) und Hybriden zwischen diesen.

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut*

## 1. Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien

 Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von *~~×morifolium~~* ~~Ramat. (~~*~~Chrysanthemum ×grandiflorum~~* ~~Ramat.),~~ *~~Chrysanthemum pacificum~~* ~~Nakai (~~*~~Ajania pacifica~~* ~~Bremer und Humphries) und Hybriden zwischen diesen.~~ *Chrysanthemum* L.Sie sind hauptsächlich für Sorten ausgelegt, die derzeit oder früher *Chrysanthemum* ×*morifolium* Ramat.,(*Dendranthema ×morifolium* (Ramat) Tzvelev), C*hrysanthemum* ×*grandiflorum* Ramat, (*Dendranthema ×grandiflorum* (Ramat.) Kitam.), *Chrysanthemum indicum* L. und *Chrysanthemum pacificum* Nakai (*Ajania pacifica* Bremer und Humphries) zugeordnet wurden.

Vorschlag zur Änderung von Kapitel 10 „Technischer Fragebogen“, 1. „Gegenstand des Technischen Fragebogens“

*Derzeitiger Wortlaut*

| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | Antragsdatum: |
|  |  | (nicht vom Anmelder auszufüllen) |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN in Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen |
|  |
| 1. Gegenstand des Technischen Fragebogens (entsprechende Arten angeben): |
| 1.1.1 Botanischer Name | *Chrysanthemum ×morifolium* Ramat. (*Chrysanthemum ×grandiflorum* Ramat.) | [ ] |
| 1.1.2 Landesüblicher Name | Chrysantheme |  |
|  |
| 1.2.1 Botanischer Name | *Chrysanthemum pacificum* Nakai(*Ajania pacifica* Bremer und Humphries) | [ ] |
| 1.2.2 Landesüblicher Name | Gold- und Silber-Chrysantheme |  |
|  |
| 1.3.1 Botanischer Name | Hybriden zwischen *Chrysanthemum ×morifolium* Ramat. und *Chrysanthemum pacificum* Nakai (*Chrysanthemum ×grandiflorum* Ramat. und *Ajania pacifica* Bremer and Humphries) | [ ] |
|  |  |  |

*Vorgeschlagener neuer Wortlaut*

| TECHNISCHER FRAGEBOGEN | Seite {x} von {y} | Referenznummer: |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | Antragsdatum: |
|  |  | (nicht vom Anmelder auszufüllen) |
| TECHNISCHER FRAGEBOGEN in Verbindung mit der Anmeldung zum Sortenschutz auszufüllen |
|  |
| 1. Gegenstand des Technischen Fragebogens (entsprechende Arten angeben): |
| ~~1.1.1 Botanischer Name~~ | *~~Chrysanthemum ×morifolium~~* ~~Ramat. (~~*~~Chrysanthemum ×grandiflorum~~* ~~Ramat.)~~ | ~~[ ]~~ |
| ~~1.1.2 Landesüblicher Name~~ | ~~Chrysantheme~~ |  |
|  |
| ~~1.2.1 Botanischer Name~~ | *~~Chrysanthemum pacificum~~* ~~Nakai(~~*~~Ajania pacifica~~* ~~Bremer und Humphries)~~ | ~~[ ]~~ |
| ~~1.2.2 Landesüblicher Name~~ | ~~Gold- und Silber-Chrysantheme~~ |  |
|  |
| ~~1.3.1 Botanischer Name~~ | ~~Hybriden zwischen~~ *~~Chrysanthemum ×morifolium~~* ~~Ramat. und~~ *~~Chrysanthemum pacificum~~* ~~Nakai (~~*~~Chrysanthemum ×grandiflorum~~* ~~Ramat. und~~ *~~Ajania pacifica~~* ~~Bremer and Humphries)~~ | ~~[ ]~~ |
|  |  |  |
| 1.1 Botanischer Name | *Chrysanthemum* L. |  |
|  |  |  |
| 1.2 Landesüblicher Name | Chrysantheme  |  |
|  |
| 1.3 Art oder Hybride  (bitte angeben) |  |  |
|  |  |  |

 [Ende des Dokuments]

1. \* Diese Namen waren zum Zeitpunkt der Einführung dieser Prüfungsrichtlinien richtig, können jedoch revidiert oder aktualisiert werden. [Den Lesern wird empfohlen, für neueste Auskünfte den UPOV-Code zu konsultieren, der auf der UPOV-Website zu finden ist ([www.upov.int)](http://www.upov.int)).] [↑](#footnote-ref-1)